

中小学各科课题研究与论文写作丛书

中学英语课题研究 与论文写作

◆ 邵俊宗 刘齐宣 著

ZHONGXUE
YINGYU KETI
YANJIU
YU
LUNWEN
XIEZUO



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS
浙江大学出版社

中学英语课题研究与论文写作

邵俊宗 刘齐宣 著

浙江大學出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中学英语课题研究与论文写作 / 邵俊宗, 刘齐宣著.
—杭州: 浙江大学出版社, 2007. 5
(中小学各科课题研究与论文写作)
ISBN 978-7-308-05291-7

I. 中… II. ①邵…②刘… III. ①英语课—教学研究—
中学②英语—论文—写作 IV. G633.412 H315

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 055068 号

中学英语课题研究与论文写作

邵俊宗 刘齐宣 著

责任编辑 葛娟
封面设计 刘依群
出版发行 浙江大学出版社
(杭州天目山路 148 号 邮政编码 310028)
(E-mail: zupress@mail. hz. zj. cn)
(网址: <http://www.zjupress.com>)
排 版 浙江大学出版社电脑排版中心
印 刷 杭州浙大同济教育彩印有限公司
开 本 787mm×960mm 1/16
印 张 15.5
字 数 278 千字
版 次 2007 年 5 月第 1 版 2007 年 5 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-308-05291-7
定 价 28.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换
浙江大学出版社发行部邮购电话 (0571)88072522

致 读 者

我国中学英语教学是一个令人欣喜的研究领域,关注者多,资源多,认识成果丰富。中学英语教师队伍庞大,不仅是中学英语教学的主体,也是推动该领域认识发展的生力军。

不过,科学发展本身没有止境。在不同的认识发展阶段,中学英语教学领域的研究也会出现一些新的要求。尤其是在这样一个吸引了大量研究的领域,虽不能说某些方法会过时,但是各种研究方法的使用频率在不断发生变化,近一段时间实证研究方法成为了主流。这一现象表明,认识对象、认识目的和认识方法具有一致性。在不同时期,我们面临的认知任务也不同,要回答和解决的问题也不同,这是对方法选用的系统性问题的一个明证。今后一段时间,定性和定量的方法的种种结合将会在关于英语学习和教学型式发展变化的研究中发挥重要的作用。

语言学习是一种微妙的认识对象。我国儿童成长的家庭、社会、文化和教育环境较之西方有很大差异。意识中存在的范畴不同,这不仅仅是一个认知表征问题。虽然其中不乏共同之处,但存在的差异极可能有更加深刻的缘由。儿童认知发展就像一座矿山,认知表征“元素”不同,很可能整个认知内蕴都会有功能方式差异。同一套“冶炼工艺”显然会产生浪费。这就意味着我们需要从“探矿”做起,从而“提炼”出实际存在的“元素”。例如语言学习灵性不单表现为UG或者内驱直觉,也可以表现为语感。讲究UG就是要重视语言认知上的自主,而讲究语感还需要重视经验感受。进化而来的心理资源似乎都不可偏废。提及这么一个例子,不过是为了说明语言教学这个研究领域大有可为。

不过,冶金步骤大同小异,语言教学研究的一般方法程序亦然。关于应用语言学研究方法的著述甚多,其中不乏经典之作。要再添加一种参考书,似乎在设计上难有一个合适的理由。故此,本书在设计上不追求面面俱到。我们仅仅希望借此能够对目前正欲介入中学英语教学研究的年轻教师和学生提供



一点帮助,尤其是在方法过程方面。

本书上编共含六章,为方法和对象原理部分;下编以体现具体研究的论文产生过程为主,力图把理论性和实践性结合起来。前后两部分贯穿着关于科学研究的一种过程观,上编旨在对入门阶段的研究者作自我发展设计和课题研究的洞察力引导,下编则以几种主要类型的研究为例解析课题研究及其成果产生的过程。一套专门化的研究方法及意识则主要来自科研实践。

限于作者水平,本书难免会有缺点和错误,诚望读者不吝赐教。

邵俊宗、刘齐宣

2006年8月

目 录

上编 中学英语教学课题研究基本原理

第一章 课题研究概述	3
第一节 课题研究的主要对象范围	3
第二节 课题研究的主要方法	14
第三节 课题研究的过程	25
第四节 课题研究的基本要求和评价	31
第二章 中学英语学习选题范围及研究	33
第一节 主体因素	33
第二节 外部因素	37
第三节 二语习得	39
第四节 语言认知	41
第五节 语言学习心理/语言学习理论	44
第六节 语言学习的阶段性表现	45
第三章 中学英语教学法选题范围及研究	49
第一节 教材	49
第二节 教学法	51
第三节 课堂任务及其设计	52
第四节 教学理论和实践模式	54
第五节 教学技术手段的应用	56
第六节 学习咨询	57
第七节 教学测试评估	59
第八节 教学方法的阶段变化	60
第四章 中学英语课程选题范围及研究	63
第一节 课程设置	63
第二节 班级组织形式	65
第三节 课堂组织形式	66

第四节	课堂管理	68
第五节	课程标准	69
第六节	课程评价	71
第五章	英语教育学选题范围及研究	73
第一节	英语教学的性质、具体任务、总体目标和方法途径	73
第二节	教师、学生、教材、课程、方法和管理的相互关系	75
第三节	英语教育与政治、经济、社会、文化和科技发展的关系	77
第四节	英语教学依据的来源和整合	79
第五节	英语教育理念创新	81
第六章	课题研究的主要统计方法基础	83
第一节	描写统计方法	83
第二节	两个变量的相关分析	93
第三节	推论统计的方法	98
下编 英语教研学术性写作		
第七章	英语教研论文写作过程	113
第一节	论文写作概述	113
第二节	提出问题与文字表现	114
第三节	文献查阅与文字表述	116
第四节	研究设计的文字表述	118
第五节	研究结果及讨论	119
第六节	论文修改及语言要求	120
第八章	文献途径研究及其成果表现	123
第一节	概说	123
第二节	例文分析	125
第九章	调查研究报告的写作	149
第一节	概说	149
第二节	例文分析	152
第十章	个案研究论文的写作	169
第一节	概说	169
第二节	例文分析	172

第十一章 实验研究报告的写作	184
第一节 概说	184
第二节 例文分析	187
第十二章 英语毕业论文和学位论文的写作	207
第一节 英语本科毕业论文研究过程及语言要求	207
第二节 英语硕士学位论文研究过程及语言要求	218
参考资料	227
附录 1: 中学英语课题研究主要参考数目	232
附录 2: 中学英语课题研究主要参考期刊和网址	237

上
编

中学英语教学课题
研究基本原理

第一章 课题研究概述

作为一名中学英语教师,要不断提高英语教学水平,不断提高自身素质,便需要进行教学研究。中学英语教学课题研究就是在英语教学实践中发现问题、分析问题和解决问题的过程。英语教学的实践涉及的核心内容就是语言和语言学习。这个核心系统存在的形式就是课堂教学情景,含教师群体、学生群体、课堂组织形式、课程设计以及教师和学生相互作用的历时过程。这一形式系统的运作又受到国家教育方针、课程标准、语言教学测试评估和教育行政管理的指导和制约。一般而言,人先天就有一种智慧,能够发现语言是什么,也大致知道该怎么学语言,而怎样学习语言通常又意味着如何教语言。作为老师,就需要细心体察这些关系。看看那些说话动听和写文章感人的人,我们也就大致知道什么知识、什么能力和什么素养是重要的。其实,就算是长期从事语言和语言教学研究的专家学者,通常也认可和珍惜我们的这些感觉的。当然,我们也应该知道,我们过去学习语言时的那些感觉也许并非都是相同的。所以,我们的教学也要想办法照顾到学生的个体差异。其实,我们每天都需要跟问题打交道,都要寻找解决问题的途径。稍加反思,有心人就可以发现,我们解决问题不是任意的,既有大家共同的一面,也有个人特色的一面;既有习惯性的一面,也有创造性的一面。因此,解决问题并不是任性而为,我们需要将其看作一种系统化的作为。我们把各个方面认识成果综合起来,理出一个头绪,找出其中的规律,就发现作为一名语言教师的自我发展有一些非常客观的规律。如果采用课题研究的途径,这样的规律大致表现为一些需要遵守的基本原则,也表现为需要讲究一些基本方法、程序和途径。只有这样,大家在认识上才能保持一定程度的共识,方便在理论和实践上相互交流信息,并在教学能力和水平上相互促进。

第一节 课题研究的主要对象范围

我们根据过去学到的能够用于分析问题的知识、目前中学英语教学实践中的敏感问题以及自己作为语言教师的能力发展需要来确定课题研究的切入点。

传统上,中学英语教学的相关依据主要来自英语语言学、英语教学法、

英语教学理论、英语课程论、英语教育学、二语习得、语用学等领域的研究。近来,人们也十分重视语言学习心理、语言认知心理、认知语言学、语言发展等方面的依据。

相关领域的既有研究成果可以用于语言教学和语言学习指导、咨询、分析诊断和评价。

通过文献阅读,搜索出相关研究的情况,找出相应方面的认识发展状况,完善自己的某种看法。这就是一个选题的过程。这个过程实际意味着我们的认识需要“踩”在点子上,防止路子选得不好难以走下去。我们也需要有一种精神:要产生一点吸引视听的东西,就需要负起责任,做到提供有效的信息。理论水平可以有高低,经验的丰富程度可以有差别,但只要我们明确自己的有效经验范围,提供的对象描写、数据分析和相应范围的结论是有效的,我们也就做了一点有益的贡献。为此,我们需要从一开始就本着这样一种精神来确定自己的选题范围和认识维度。我们针对特定经验范围的一种现实情况提出问题,积累事实,作出假设,在相应的范围和理论维度上得出问题的答案。由此可见,明确对象的范围是研究的前提。对象的范围是指与语言教学直接相关的研究对象的覆盖面。相对于经验线路的研究,这个范围一般也就是相应有效经验的范围。

语言学习心理

作为语言教师,我们需要善于体察学生学习语言是否有系统性,是否有适合语言这样一种对象的学习计划,是否有适合语言这样一种对象的学习步骤,在这些方面有什么缺陷等。这就是我们的一种经验范围。在理论上,这些方面均属于语言学习心理的研究范围。

我们也许不能认为每一个学生的学习心理因素都能够甚至需要在语言学习过程中发挥作用,但是研究语言学习心理可以帮助我们解决部分学生出现的学习困难的问题。语言学习心理主管语言认知心理过程的监控和支配,使之有效地发挥作用。这些能力不是直接处理语言的,而是为语言认知创造功能环境的外围能力。语言学习心理的研究对象主要指对语言认知过程的监控和规划。这就是利用各种元认知

语言学习心理具有多种研究范式,含认知心理学范式(桂诗春,1998)、心理语言学范式(王初明,1992)和学习理论范式(Brown,1990)。这些研究范式分别采用不同的视角研究语言学习的心理过程。

近年,桂诗春等国内学者逐步开始注意语言学习的多级心理机制。语言学习心理是其中一级心理机制,其过程是利用元认知和学习经验来应对各种情景和学习任务,规划和监控语言学习中的认知过程。

指导自己的语言学习的过程。例如,知道自己什么时候单词记忆效果好就规划出相应的时间记忆单词,知道语言是什么就怎样规划自己的学习,等等。这部分能力用于帮助语言认知的心理过程来处理情景中的不定因素,根据语言学习活动的特点和自己学习能力特点选择适合的学习方法、学习步骤、学习策略和适应不同情景的策略。

人们说某学生语言学习习惯不好,这就是一个语言学习心理问题。之所以叫语言学习心理,是因为善于规划语言学习的学生不一定知道应该怎样规划其他课程的学习。当然,具有课程学习规划能力的学生也能够比较容易地发展自己的语言学习规划能力。语言学习心理能力可能来自语言学习经验,即随着语言学习过程处理的种种情景逐步增加而发展起来的一种自我规划和控制能力。此外,教师对学生的训练和学习指导也可以产生这一能力。虽然在合理的教学过程中,语言学习心理并不重要,但是有了合理的语言学习心理过程也能够保障语言学习成功。语言学习心理接受谈话和咨询这样的调节方式,因此是教师在必要时可以利用的一种策略资源。不少学生语言认知能力强,但是语言学习上不去,其原因可能来自语言学习心理,比如没有形成一种符合语言学习要求的学习习惯、学习方法或者学习策略。

语言认知

如果我们善于观察学生在语言学习过程中的记忆情况、听力基础的强弱、口头表达能力基础的强弱,进而了解到有些能力表现是什么过程都不大能够改变的,我们就有了一种敏感的经验范围,这就是语言认知。

语言认知指学习者在语言学习条件下的认知心理过程,具体包括词语记忆能力的强弱、语言视觉感知功能的强弱、语言听觉感知功能的强弱、语言认知

在语言教学情景中,语言学习心理起到的作用不可忽视,虽然该心理过程在母语习得的过程缺乏价值表现。

语言与认知的关系十分复杂,桂诗春(1992, 2003)采用心理语言学的认识范畴解释语言学习的认知相关性,含知觉、记忆、语言理解和语义表征。

认知语言学利用认知能力解释语言现象,尤其注重对外部世界的语义表征(Ungerer & Schmid, 2001)。

结构的类型(比如善于使用实例掌握语法,还是善于分析词和句子的结构),等等。我们当然不需要对我国学习英语的学生全面重复一遍认知心理学的研究。一般情况下,我们可以研究学生具有哪些认知风格,研究他们采用哪些语言学习策略更加有效。但是,如果我们想要了解个别学生的语言认知障碍产生的真正原因,也许通过认知心理实验直接了解要比利用语言心理数据去推测来得更加容易一些,也更加能够探索到一些简单有效的矫正训练方法。

目前看来,研究语言认知具有两种可靠用途:一种是弄清学生在这方面的一些特点,让我们能够在相应学生的英语能力表现上尊重他们的差异。一些通过视觉学习英语但是完成任务缓慢的学生不等于智商低,也不等于不能成大器,原因很可能是他们分析问题具有深度。这方面的差异可以帮助我们设计合理的语言教学课堂任务和语言学习过程。另一种用途就是分析个别学生的语言学习障碍。来源于认知障碍的学习成绩问题当然不应该受到指责,而是需要我们细心关照,找出原因,予以训练或者矫治。

语言认知与语言学习心理的关系是,在没有不良情感、动机和态度因素干扰的情况下,有了恰当的语言学习心理,语言认知就能够自然流畅地发挥作用。语言认知解释了为什么有的学生按照要求形成了相应的语言学习习惯、学习方法和学习策略,但是仍然不能有效学习的原因。语言学习心理接受元认知、谈话和咨询等方式调节。如果要直接调节语言认知,我们一般需要借助语言学习材料和语言学习任务及其过程来实现。

二语习得

如果我们善于从各类学生产生的语言材料中了解学生,对于能够自如运用的语法规则的各种形成方式很敏感,了解学了某些语言项目以后能够继续学什

二语习得的认知相关研究范式注重利用认知心理特征来解释二语现象,如认知风格和语言

么,不宜接着学什么,需要怎样安排教学内容,这也是一种有效经验范围,即二语习得。按照普遍语法假设的理解方式,语言学习心理和语言认知研究都有服务于二语习得的一面。只要世界上有一个人无需别人指导就能够掌握一门语言,我们便可以这样看待问题:研究二语习得就是为了让我们的学生的英语学习流畅自然,再流畅自然一些……理由非常简单,语言学习的流畅自然程度愈高,愈是表明存在一种更加具有主体依据的语言智慧。语言习得研究的目的就是追求这样一种智慧。我们相信,通过改善外部条件,就可以减少二语发展的挫折,就可以增加二语流畅发展的机会;通过减少对学习的不当要求,也可以增加二语发展的流畅程度;通过形成合适的语言概括,也同样可以增加二语发展的流畅程度和效率。例如,一些初学者理解不了的词语就让他们暂时扔掉不学,让学生总是学习能够领悟的和能够知其所以然的东西。克拉欣等就提出了一个二语习得“自然途径”,也许可以帮助我们发现更好地发挥普遍语法这一类先天资源的方法途径,可以逐步把语言教学提高到语言心理发生的认识水平。

二语习得取得了丰富的研究成果。在目前看来,我们仍然可以从三个方面参与有关研究:一是中介语发展的序列,即学生能够由口头或者笔头正常使用的词法规则和句法规则的顺序;二是什么意识(比如关于语言的一个或者多个概括)允许中介语由一个状态自动地发展到另外一个状态;三是各种认知类型的学生的英语具有哪些相应的变化特征(variations)。这三个方面需要跟具体学生对上号。正如二语习得研究对象所表明的那样,二语习得对语言教学的意义也是十分重大的,虽然这个意义一时还难以完全显现。

语言与文化和思维

包括人类思想成果在内的历史文化的价值体现

学习策略(Erhman, et al., 2003)

作为语言学习机制的研究也需要注意二语经验条件下的认知发展方式,即认知在二语情景经验条件下的“成形”过程。

近年也开始流行对二语工作记忆的认知研究。广义的二语习得以学习者语言材料为基本经验对象内容,通过二语描写,力图解释出各种二语现象的成因,如主体因素、情景因素和发展因素。研究表明,最突出的二语现象就是二语特征具有系列变化,且中介语的发展具有一定的序列。

狭义的二语习得研究普遍语法在二语习得中的作用,如参数设置。其主要任务是演绎地描写学习者语言中的词法和句法规则。

二语习得的主要问题是年龄的各种相关表现、母语的作用、文化背景和社会背景差异等。

Sapir-Whorf 假设二原则(Crystal, 2002: 15)

语言决定论：Sapir-Whorf 假设认为人们是按照语言词语确立的范畴来表征外部世界的。这一认识演化出语言决定思维这一强式语言决定论。

语言相对论：一语言的区别范畴的特征是相对于该具体语言所独有的，故而不同于任何别的语言的确切范畴。

认知科学已经为关于语言与文化和思维的关系的认识提供了不少有力的证据。它们之间存在心理相对论意义上的关系。

主要依赖语言。语言和文化都是复杂的现象，均分别以行为模式、知识、语言使用、各个时期的著述等形式发挥文化继承的作用。跨文化的交流促进了民族之间的理解与融洽，扩大了共享经验范围，丰富了各国文化内涵，克服了历史上的跨文化暴力倾向。跨越民族的语际文化影响主要有两种途径：跨文化语言使用和阅读理解。这两个过程都涉及语际经验和内外经验的参照：语际经验参照分为以母语经验为主的参照和以外语经验为主的参照，参照方式则分为内部经验参照和外部经验参照。因此，从认知机制上看，我们可以有四种跨语言文化策略类型：母语经验条件下的内部参照者、母语经验条件下的外部参照者、外语经验条件下的内部参照者和外语经验条件下的外部参照者。这四种参照方式各自具有不同的优势表现。一个善于学习外语的民族也往往意味着善于处理母语与外语以及母语文化与外语文化之间的关系。这对于一个民族的文化的继承和发展具有重要的策略意义。

语言与思维之间也同样存在密切的联系。思维方式主要体现了对外部事实的习惯性粘连方式。这些思维习惯一般会体现在一个民族的词汇内涵意义和情感色彩上。一些语言使用场合和文体排斥过分民族化的语体，而另外一些场合和文体则要求加强语言的民族特征。语言和思维都是不断发展的现象，两者之间的联系在不同时期也似乎有不同的表现。一个自我完善的民族不仅表现出优秀的民族思维方式，也善于评价和接受新生事物，善于吸纳其他民族的优秀的思想和文化成就，尤其是当代科技文化。在外语学习的过程中，一篇外文材料中存在的一个个命题都具有各自的前提，所有命题构成了一个塔状组织形式。通过字面乃至透过字面去探索和分析意义，这对于我们学习掌握外语这门工具也是一种重要的策略。

语言教学法

如果我们明白以上那些方面,并且知道应该怎样设计课堂教学活动,了解哪个环节发挥什么作用,哪个过程会产生什么效果,这就说明我们善于设计语言教学任务,能够建立语言教学模型。我们把这个方面的研究定义为语言教学法和语言教学理论。当我们将两者分开认识时,语言教学法更多地注重教学过程方法模式的总结和对比教学实验,更加注重方法模式的内部因素之间的相互联系。而语言教学理论注重语言教学方法的依据来源以及方法模型与外部因素的相互关系,同时也要不断地环视相关学科和语言教学现实,寻找和吸纳新的语言教学依据。不同的教师在这两个方面的知识是不平衡的,我们也尊重此种差异的存在现实。

一般而言,面向初级语言学习者的语言教学(即小学和初中英语教学)适合为一种面向语言习得的情景,因此教学过程可以模拟语言使用和语言习得的行为模式(以听说为主)。从完成了主要语法习得任务后的词汇发展阶段(如高中二年级)开始,语言教学便开始过渡到一个并不是专门面向二语习得的阶段。换言之,面向语言习得的核心过程(尤其是听说)逐步边缘化为外套过程。教学过程的核心部分成为了语言文化行为(阅读和写作)的发展过程和领域知识(传授适合提高语言能力的一般知识)教育行为的发展过程。当然,到了中级和高级阶段,也还需要保持听、说、读和写这些逐步被边缘化的外套过程,否则早期发展的二语能力就会生疏荒废。中学阶段是听说读写能力发展的专门阶段。语言教学如何适应这样一种现实,便需要我们广大的语言教师参与研究。

语言教学具有基于对过去的经验总结的教学模型,也具有基于种种主体依据、语言依据乃至社会文化发展依据的模型。任何一种模型都认可某种驱动

语言教学法和语言教学理论研究“引导和促进语言学习,增强语言学习能力、设置学习的条件”的语言教学规律(Brown, 2002)。教法取决于学法,来自学法的认识决定了教育理论、教学风格、教学途径、教学方法和教学技巧。

语言教学理论研究语言教学的性质,揭示教学双方的关系,寻找教学依据来源,确立教学原理和原则。

语言教学法在语言教学理论的影响下探索、分析、比较教学模型及其效能表现。

一种语言教学理论需要明确规定出以下特征(Brown, 2002):(1)使个体学习者形成一种学习倾向的经验过程;(2)能够容易被学习者获取的知识结构方式;(3)呈现给学习者的最为有效的材料;(4)学和教的过程中奖励和惩罚的性质及实施奖惩的缓急。

一种语言教学模型应回答以下问题:(1)学习者表征的语言是什么;(2)模型认可哪些因素的作用?(3)预期学习者会发现什么容易完成,又会遇到什么困难?